



Συλλογή της Νομολογίας

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟΥ (έκτο τμήμα)

της 16ης Μαΐου 2019*

«Προδικαστική παραπομπή – Κοινό δασμολόγιο – Δασμολογική κατάταξη – Σύνδεσμοι για ακουστικά βαρηκοΐας – Μέρη και εξαρτήματα – Συνδυασμένη Ονοματολογία – Διακρίσεις 8544 42 90, 9021 40 00 και 9021 90 10»

Στην υπόθεση C-138/18,

με αντικείμενο αίτηση προδικαστικής αποφάσεως δυνάμει του άρθρου 267 ΣΛΕΕ, που υπέβαλε το Vestre Landsret (εφετείο της δυτικής περιφέρειας, Δανία) με απόφαση της 9ης Φεβρουαρίου 2018, η οποία περιήλθε στο Δικαστήριο στις 22 Φεβρουαρίου 2018, στο πλαίσιο της δίκης

Skatteministeriet

κατά

Estron A/S,

ΤΟ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ (έκτο τμήμα),

συγκείμενο από τους C. Toader, πρόεδρο τμήματος, A. Rosas (εισηγητή) και L. Bay Larsen, δικαστές,

γενικός εισαγγελέας: Y. Bot

γραμματέας: A. Calot Escobar

έχοντας υπόψη την έγγραφη διαδικασία,

λαμβάνοντας υπόψη τις παρατηρήσεις που υπέβαλαν:

- η Estron A/S, εκπροσωπούμενη από την L. Kjær, advokat,
- η Δανική Κυβέρνηση, εκπροσωπούμενη από τον J. Nymann-Lindegren, επικουρούμενο από τον K. Hagel-Sørensen, advokat,
- η Ευρωπαϊκή Επιτροπή, εκπροσωπούμενη από τον A. Caeiros και την S. Maaløe,

κατόπιν της αποφάσεως που έλαβε, αφού άκουσε τον γενικό εισαγγελέα, να εκδικάσει την υπόθεση χωρίς ανάπτυξη προτάσεων,

εκδίδει την ακόλουθη

* Γλώσσα διαδικασίας: η δανική.

Απόφαση

- 1 Η αίτηση προδικαστικής αποφάσεως αφορά την ερμηνεία της Συνδυασμένης Ονοματολογίας (στο εξής: ΣΟ) που περιλαμβάνεται στο παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΟΚ) 2658/87 του Συμβουλίου, της 23ης Ιουλίου 1987, για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο (ΕΕ 1987, L 256, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) 1031/2008 της Επιτροπής, της 19ης Σεπτεμβρίου 2008 (ΕΕ 2008, L 291, σ. 1).
- 2 Η αίτηση αυτή υποβλήθηκε στο πλαίσιο ένδικης διαφοράς μεταξύ του Skatteministeriet (Υπουργείου Οικονομικών, Δανία) και της Estron A/S σχετικά με τη δασμολογική κατάταξη συνδέσμων για ακουστικά βαρηκοΐας.

Το νομικό πλαίσιο

Το ΕΣ

- 3 Το Συμβούλιο Τελωνειακής Συνεργασίας, νυν Παγκόσμιος Οργανισμός Τελωνείων (ΠΟΤ), συστάθηκε με τη Σύμβαση για την ίδρυση Συμβουλίου Τελωνειακής Συνεργασίας, η οποία συνήφθη στις Βρυξέλλες στις 15 Δεκεμβρίου 1950. Το εναρμονισμένο σύστημα περιγραφής και κωδικοποίησης των εμπορευμάτων (στο εξής: ΕΣ) καταρτίστηκε από τον ΠΟΤ και θεσπίστηκε με τη Διεθνή Σύμβαση για το εναρμονισμένο σύστημα περιγραφής και κωδικοποίησης των εμπορευμάτων (στο εξής: Σύμβαση για το ΕΣ), η οποία συνήφθη στις Βρυξέλλες στις 14 Ιουνίου 1983 και εγκρίθηκε, με το τροποποιητικό της πρωτόκολλο της 24ης Ιουνίου 1986, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας με την απόφαση 87/369/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 7ης Απριλίου 1987 (ΕΕ 1987, L 198, σ. 1).
- 4 Κατά το άρθρο 3, παράγραφος 1, της Σύμβασης για το ΕΣ, κάθε συμβαλλόμενο μέρος αναλαμβάνει, μεταξύ άλλων, την υποχρέωση να έχει δασμολογική και στατιστική ονοματολογία σύμφωνη με το ΕΣ, να χρησιμοποιεί όλες τις κλάσεις και διακρίσεις του συστήματος αυτού χωρίς προσθήκες ή τροποποιήσεις, καθώς και τους σχετικούς κωδικούς, και να ακολουθεί την αρίθμηση του εν λόγω συστήματος. Κάθε συμβαλλόμενο μέρος αναλαμβάνει, επίσης, την υποχρέωση να εφαρμόζει τους γενικούς κανόνες για την ερμηνεία του ΕΣ καθώς και όλες τις σημειώσεις των τμημάτων, των κεφαλαίων και των διακρίσεων του ΕΣ και να μην τροποποιεί το πεδίο εφαρμογής τους.
- 5 Ο ΠΟΤ εγκρίνει, υπό τις προϋποθέσεις του άρθρου 8 της Σύμβασης για το ΕΣ, τις επεξηγηματικές σημειώσεις και τις γνωμοδοτήσεις περί δασμολογικής κατάταξης που εκδίδει η επιτροπή του ΕΣ.
- 6 Η επεξηγηματική σημείωση του ΕΣ για την κλάση 8544 αναφέρει τα εξής:

«Η κλάση αυτή καλύπτει τα οποιουδήποτε τύπου σύρματα, καλώδια και άλλους αγωγούς (για παράδειγμα πλεξίδες, ταινίες, ράβδους) με ηλεκτρική μόνωση, που χρησιμοποιούνται ως ηλεκτρικοί αγωγοί και προορίζονται είτε για τον εξοπλισμό των μηχανών ή εγκαταστάσεων είτε για να τοποθετηθούν ως εσωτερικές ή εξωτερικές καλωδιώσεις (υπόγειες, υποβρύχιες, εναέρια κ.λπ.). Πρόκειται για ένα ολόκληρο φάσμα ειδών το οποίο εκτείνεται από το απλό, ενίοτε πολύ λεπτό, μονωμένο σύρμα έως τα σύνθετα καλώδια μεγάλης διαμέτρου.

Στην κλάση αυτή περιλαμβάνονται και οι μη μεταλλικοί αγωγοί.

[...]»

7 Η επεξηγηματική σημείωση του ΕΣ για το κεφάλαιο 90 παρέχει τις ακόλουθες διευκρινίσεις:

«Το παρόν κεφάλαιο περιλαμβάνει ένα σύνολο οργάνων και συσκευών πολύ διαφορετικής φύσεως, τα οποία ωστόσο, γενικώς, χαρακτηρίζονται κατά βάση από την τελειότητα της κατασκευής τους και τη μεγάλη τους ακρίβεια, ώστε η πλειονότητα αυτών να μπορεί να χρησιμοποιηθεί, μεταξύ άλλων, [...] για ιατρικούς σκοπούς.»

8 Η επεξηγηματική σημείωση του ΕΣ για την κλάση 9021 προβλέπει τα εξής:

«IV.– Συσκευές για τη διευκόλυνση της ακοής στους κουφούς

Οι συσκευές αυτές είναι, κατά κανόνα, ηλεκτρικές συσκευές οι οποίες περιέχουν ένα ή περισσότερα μικρόφωνα (με ή χωρίς ενισχυτή), έναν δέκτη σε θήκη και μια μπαταρία, τα δε εξαρτήματα αυτά συνδέονται μεταξύ τους με καλώδιο. Ο δέκτης μπορεί να τοποθετείται μέσα ή πίσω από το αυτί ή να εφαρμόζεται με το χέρι επάνω στο αυτί.

Στην παρούσα ομάδα εμπίπτουν μόνον οι συσκευές που προορίζονται για την αντιμετώπιση των πραγματικών προβλημάτων ακοής, εξαιρούνται δε, κατά συνέπεια, συσκευές όπως ακουστικά, ενισχυτές και παρόμοιες συσκευές που χρησιμοποιούνται σε αίθουσες συνεδριάσεων ή από χειριστές τηλεφώνων προκειμένου να ακούγονται καλύτερα οι συνομιλίες.»

Το δίκαιο της Ένωσης

9 Η ΣΟ στηρίζεται στο ΕΣ.

10 Το άρθρο 3, παράγραφος 1, του κανονισμού 2658/87, όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) 254/2000 του Συμβουλίου, της 31ης Ιανουαρίου 2000 (ΕΕ 2000, L 28, σ. 16) (στο εξής: κανονισμός 2658/87), ορίζει τα εξής:

«Κάθε διάκριση ΣΟ συνοδεύεται από έναν κωδικό αριθμό που αποτελείται από οκτώ ψηφία:

α) τα πρώτα έξι ψηφία είναι οι κωδικοί αριθμοί που αναφέρονται στις κλάσεις και διακρίσεις της ονοματολογίας του [ΕΣ].

β) το έβδομο και όγδοο ψηφίο προσδιορίζουν τις διακρίσεις ΣΟ. Όταν μια κλάση ή διάκριση του [ΕΣ] δεν υποδιαιρείται για κοινοτικές ανάγκες, το έβδομο και όγδοο ψηφίο είναι “00”.»

11 Κατά το άρθρο 12, παράγραφος 1, του κανονισμού 2658/87, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή θεσπίζει, κάθε χρόνο, κανονισμό ο οποίος περιλαμβάνει το πλήρες κείμενο της ΣΟ και των δασμών, όπως αυτό προκύπτει από τα μέτρα που θεσπίζονται από το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή από την Επιτροπή. Ο εν λόγω κανονισμός εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου του επόμενου έτους.

12 Εφαρμοστέα επί των πραγματικών περιστατικών της υπόθεσης της κύριας δίκης, τα οποία επήλθαν από τις 8 Ιουλίου 2009 έως τις 29 Μαρτίου 2012, είναι η ΣΟ όπως ίσχυσε, διαδοχικά, μετά την έκδοση του κανονισμού 1031/2008, του κανονισμού (ΕΚ) 948/2009 της Επιτροπής, της 30ής Σεπτεμβρίου 2009 (ΕΕ 2009, L 287, σ. 1), του κανονισμού (ΕΕ) 861/2010 της Επιτροπής, της 5ης Οκτωβρίου 2010 (ΕΕ 2010, L 284, σ. 1), και του κανονισμού (ΕΕ) 1006/2011 της Επιτροπής, της 27ης Σεπτεμβρίου 2011 (ΕΕ 2011, L 282, σ. 1). Δεδομένου ότι η διατύπωση των διατάξεων της ΣΟ που έχουν εφαρμογή στα εν λόγω πραγματικά περιστατικά και είναι κρίσιμες για τα προδικαστικά ερωτήματα δεν μεταβλήθηκε με τις ως άνω διαδοχικές τροποποιήσεις, πρέπει να ληφθεί υπόψη το κείμενο της ονοματολογίας αυτής όπως ίσχυε μετά την έκδοση του κανονισμού 1031/2008.

- 13 Το πρώτο μέρος της ΣΟ περιλαμβάνει ένα σύνολο προκαταρκτικών διατάξεων. Στο μέρος αυτό, υπό τον τίτλο I, ο οποίος περιέχει γενικούς κανόνες, το σημείο A, με τίτλο «Γενικοί κανόνες για την ερμηνεία της [ΣΟ]», ορίζει τα εξής:

«Η κατάταξη των εμπορευμάτων στη [ΣΟ] πραγματοποιείται σύμφωνα με τις παρακάτω αρχές:

1. Το κείμενο των τίτλων των τμημάτων, των κεφαλαίων ή των υποκεφαλαίων θεωρείται ότι έχει μόνον ενδεικτική αξία, δεδομένου ότι η κατάταξη καθορίζεται νόμιμα σύμφωνα με το κείμενο των κλάσεων και των σημειώσεων των τμημάτων ή των κεφαλαίων και σύμφωνα με τους παρακάτω κανόνες, εφόσον αυτοί δεν είναι αντίθετοι προς το κείμενο των εν λόγω κλάσεων και σημειώσεων.

[...]

6. Η κατάταξη των εμπορευμάτων στις διακρίσεις μιας και της αυτής κλάσης καθορίζεται νόμιμα σύμφωνα με το κείμενο των διακρίσεων αυτών και των σημειώσεων των διακρίσεων, καθώς και αναλογικά, σύμφωνα με τους παραπάνω κανόνες, δεδομένου ότι μπορούν να συγκριθούν μόνον οι διακρίσεις του αυτού επιπέδου. Εκτός αντιθέτων διατάξεων, για τους σκοπούς του κανόνα αυτού εφαρμόζονται επίσης οι σημειώσεις των τμημάτων και των κεφαλαίων.»

- 14 Το δεύτερο μέρος της ΣΟ, με τίτλο «Πίνακας δασμών», περιέχει μεταξύ άλλων το τμήμα XVI, με τίτλο «Μηχανές και συσκευές, ηλεκτρικό υλικό και τα μέρη τους. Συσκευές εγγραφής ή αναπαραγωγής του ήχου, συσκευές εγγραφής ή αναπαραγωγής των εικόνων και του ήχου για την τηλεόραση, και μέρη και εξαρτήματα των συσκευών αυτών».

- 15 Η σημείωση 1, στοιχείο ιβ', του τμήματος αυτού έχει ως εξής:

«1. Το τμήμα αυτό δεν περιλαμβάνει:

[...]

ιβ) τα είδη του κεφαλαίου 90».

- 16 Το τμήμα XVI της ΣΟ περιλαμβάνει το κεφάλαιο 85, με τίτλο «Μηχανές, συσκευές και υλικά ηλεκτρικά και τα μέρη τους. Συσκευές εγγραφής ή αναπαραγωγής του ήχου, συσκευές εγγραφής ή αναπαραγωγής των εικόνων και του ήχου για την τηλεόραση, και μέρη και εξαρτήματα των συσκευών αυτών».

- 17 Το κεφάλαιο 85 της ΣΟ περιλαμβάνει την κλάση 8544, η οποία έχει ως εξής:

«8544	Σύρματα, καλώδια (στα οποία περιλαμβάνονται και τα ομοαξονικά καλώδια) και άλλοι αγωγοί με ηλεκτρική μόνωση (έστω και βερνικωμένα ή ανοδικώς οξειδωμένα), εφοδιασμένα ή όχι με τεμάχια σύνδεσης. Καλώδια από οπτικές ίνες, που αποτελούνται από ίνες επενδυμένες καθεμία χωριστά, έστω και αν φέρουν ηλεκτρικούς αγωγούς ή είναι εφοδιασμένα με τεμάχια σύνδεσης:
[...]	[...]
8544 42	- - Που έχουν εφοδιασθεί με τεμάχια σύνδεσης:
8544 42 10	- - - Των τύπων που χρησιμοποιούνται για τηλεπικοινωνίες
8544 42 90	- - - Άλλοι»

- 18 Το δεύτερο μέρος της ΣΟ περιέχει επίσης το τμήμα XVIII, με τίτλο «Όργανα και συσκευές οπτικής, φωτογραφίας ή κινηματογραφίας, μέτρησης, ελέγχου ή ακριβείας. Όργανα και συσκευές ιατροχειρουργικής. Ωρολογοποιία. Μουσικά όργανα. Μέρη και εξαρτήματα αυτών των οργάνων ή συσκευών».
- 19 Το τμήμα αυτό περιλαμβάνει το κεφάλαιο 90, με τίτλο «Όργανα και συσκευές οπτικής, φωτογραφίας ή κινηματογραφίας, μέτρησης, ελέγχου ή ακριβείας. Όργανα και συσκευές ιατροχειρουργικής. Μέρη και εξαρτήματα αυτών των οργάνων ή συσκευών», του οποίου η σημείωση 2 προβλέπει τα εξής:
- «Με την επιφύλαξη των διατάξεων της παραπάνω σημείωσης 1, τα μέρη και εξαρτήματα για μηχανές, συσκευές, όργανα ή είδη του κεφαλαίου αυτού κατατάσσονται σύμφωνα με τους ακόλουθους κανόνες:
- α) τα μέρη και εξαρτήματα που αποτελούν είδη που περιλαμβάνονται σε οποιαδήποτε από τις κλάσεις του κεφαλαίου αυτού ή των κεφαλαίων 84, 85 ή 91 (εκτός από τις κλάσεις 8487, 8548 ή 9033) υπάγονται στην εν λόγω κλάση οποιεσδήποτε και αν είναι οι μηχανές, συσκευές ή τα όργανα για τα οποία προορίζονται·
- β) όταν αναγνωρίζονται ότι προορίζονται αποκλειστικά ή κύρια για ένα ειδικό είδος μηχανής, οργάνου ή συσκευής ή για περισσότερες μηχανές, όργανα ή συσκευές της ίδιας κλάσης (έστω των κλάσεων 9010, 9013 ή 9031), τα μέρη και εξαρτήματα, άλλα από εκείνα που αναφέρονται στην προηγούμενη παράγραφο, κατατάσσονται στην κλάση που ταιριάζει σ' αυτό το είδος μηχανής ή μηχανών, οργάνων ή συσκευών·
- γ) τα άλλα μέρη και εξαρτήματα υπάγονται στην κλάση 9033.»
- 20 Το κεφάλαιο 90 της ΣΟ περιλαμβάνει την κλάση 9021, η οποία έχει ως εξής:

«9021	Είδη και συσκευές ορθοπαιδικής, στα οποία περιλαμβάνονται και οι ιατροχειρουργικές ζώνες και επίδεσμοι και οι πατερίτσες, Νάρθηκες, υποστηρίγματα και άλλα είδη και συσκευές για κατάγματα. Είδη και συσκευές προθέσεως. Συσκευές για τη διευκόλυνση της ακοής στους κουφούς και άλλες συσκευές που κρατιούνται με το χέρι, φέρονται από τα πρόσωπα ή εισάγονται στον ανθρώπινο οργανισμό, με σκοπό την αναπλήρωση μιας έλλειψης ή τη θεραπεία μιας αναπηρίας;
[...]	[...]
9021 40 00	- Συσκευές για τη διευκόλυνση της ακοής στους κουφούς, με εξαίρεση τα μέρη και εξαρτήματα
[...]	[...]
9021 90	- Άλλα:
9021 90 10	- - Μέρη και εξαρτήματα συσκευών για τη διευκόλυνση της ακοής στους κουφούς
9021 90 90	- - Άλλα»

Η διαφορά της κύριας δίκης και τα προδικαστικά ερωτήματα

- 21 Η Estron δραστηριοποιείται επαγγελματικά ως προμηθεύτρια στον κλάδο των βοηθημάτων ακοής και σε συναφείς κλάδους, προμηθεύοντας συνδέσμους στους κατασκευαστές βοηθημάτων ακοής.

- 22 Από την απόφαση περί παραπομπής προκύπτει ότι ως σύνδεσμος μπορεί να χαρακτηριστεί ένα μονωμένο ηλεκτρικό σύρμα με τεμάχια σύνδεσης, το οποίο αποτελεί μέρος ενός βοηθήματος ακοής. Το βοήθημα ακοής είναι ηλεκτρική βοηθητική συσκευή με κύκλωμα αποτελούμενο από ένα μικρόφωνο, ένα πολύ μικρό ηχείο και μια μπαταρία. Το μικρόφωνο συλλέγει τον ήχο, ο οποίος ενισχύεται και αναπαράγεται από το ηχείο μέσω του συνδέσμου που η Estron έχει σχεδιάσει ειδικά για τα μοντέλα βοηθημάτων ακοής. Ο σύνδεσμος συνδέει το μικρόφωνο με το ηχείο του βοηθήματος ακοής και μεταφέρει το σήμα, με τα συγκεκριμένα ακουστικά, ηχητικά, ηλεκτρικά και μηχανικά χαρακτηριστικά, από το μικρόφωνο προς το ηχείο.
- 23 Οι επίμαχοι στην υπόθεση της κύριας δίκης σύνδεσμοι αποτελούνται από δύο σύρματα, καθένα εκ των οποίων περιλαμβάνει επτά επάργυρα, συνεστραμμένα, βερνικωμένα και χρωματισμένα χάλκινα σύρματα. Χάρη στους συνδέσμους αυτούς, τα ηλεκτρικά ηχητικά σήματα μεταφέρονται στο ηχείο του βοηθήματος ακοής. Ο ήχος που συλλέγεται από το μικρόφωνο μετατρέπεται, στο ένα άκρο, σε ηλεκτρικούς παλμούς και, στο άλλο άκρο, σε ήχο.
- 24 Κάθε άκρο του συνδέσμου είναι εφοδιασμένο με «βύσμα» αποτελούμενο από ακίδες επαφής οι οποίες είναι προσαρμοσμένες ακριβώς στις ηλεκτρικές συνδέσεις για τον τύπο βοηθήματος ακοής για τον οποίο έχει σχεδιαστεί ειδικά ο σύνδεσμος. Δεν είναι δυνατή η αφαίρεση συνδέσμου από ένα μοντέλο βοηθήματος ακοής προκειμένου να χρησιμοποιηθεί σε άλλο.
- 25 Οι επίμαχοι στην υπόθεση της κύριας δίκης σύνδεσμοι κατασκευάζονται με θερμική διαμόρφωση, η οποία είναι μια διαδικασία παραγωγής με θέρμανση του υλικού, προκειμένου το οικείο προϊόν να αποκτήσει την επιθυμητή μορφή και να προσαρμοστεί στο ανθρώπινο αυτί. Οι εν λόγω σύνδεσμοι, οι οποίοι συνδέουν το ηχείο του βοηθήματος ακοής με το μικρόφωνο, χρησιμεύουν επίσης για να κρεμιέται το βοήθημα στο αυτί, συγκρατώντας το βοήθημα ακοής ακριβώς στη θέση στην οποία πρέπει να είναι τοποθετημένο, και εξασφαλίζουν, επομένως, ότι ο χρήστης θα το φορά κατά τρόπο λειτουργικό. Οι επίμαχοι στην υπόθεση της κύριας δίκης σύνδεσμοι διατίθενται σε διάφορα μεγέθη για κάθε μοντέλο. Επιπλέον, οι σύνδεσμοι αυτοί είναι ειδικά διαμορφωμένοι ώστε να εφαρμόζουν στο δεξί ή στο αριστερό αυτί.
- 26 Κατά το διάστημα μεταξύ 8ης Ιουλίου 2009 και 29ης Μαρτίου 2012, η Estron προέβη σε τελωνειακές διασαφήσεις με τις οποίες κατέταξε τους επίμαχους στην υπόθεση της κύριας δίκης συνδέσμους, ως «Μέρη και εξαρτήματα συσκευών για τη διευκόλυνση της ακοής στους κουφούς», στη διάκριση 9021 90 10 της ΣΟ, η οποία απαλλάσσεται από δασμούς.
- 27 Κατόπιν ελέγχου, η SKAT (φορολογική αρχή, Δανία) αποφάσισε, στις 6 Ιουλίου 2012, να κατατάξει τους επίμαχους στην υπόθεση της κύριας δίκης συνδέσμους στη διάκριση 8544 42 90 της ΣΟ, στην οποία εφαρμόζεται δασμολογικός συντελεστής 3,3%. Κατά συνέπεια, η φορολογική αρχή υποχρέωσε την Estron να καταβάλει δασμούς επί των εκτελωνισθέντων συνδέσμων ανερχόμενους στο ποσό των 825 150,74 δανικών κορωνών (DKK) (περίπου 110 500 ευρώ).
- 28 Η Estron προσέβαλε την απόφαση αυτή ενώπιον της Landskatteretten (Εθνικής Φορολογικής Επιτροπής, Δανία), η οποία, με απόφαση της 10ης Απριλίου 2013, έκρινε ότι οι εν λόγω σύνδεσμοι έπρεπε να καταταγούν στη διάκριση 9021 90 10 της ΣΟ και ακύρωσε, ως εκ τούτου, την τελωνειακή οφειλή.
- 29 Το Υπουργείο Οικονομικών προσέβαλε την απόφαση αυτή ενώπιον του αιτούντος δικαστηρίου, υποστηρίζοντας ότι οι επίμαχοι στην υπόθεση της κύριας δίκης σύνδεσμοι έπρεπε να καταταγούν στην κλάση 8544 της ΣΟ. Κατά το υπουργείο αυτό, οι εν λόγω σύνδεσμοι έπρεπε να καταταγούν στη διάκριση 8544 42 90 της ΣΟ, με τίτλο «Άλλοι».
- 30 Το αιτούν δικαστήριο διευκρινίζει ότι οι διάδικοι της κύριας δίκης συμφωνούν ως προς το γεγονός ότι οι επίμαχοι στην υπόθεση της κύριας δίκης σύνδεσμοι αποτελούν μέρη βοηθήματος ακοής, σύμφωνα με τη νομολογία του Δικαστηρίου σχετικά με την έννοια του όρου «μέρη».

- 31 Από την απόφαση περί παραπομπής προκύπτει ότι, κατά τη Δανική Κυβέρνηση, το γεγονός ότι οι σύνδεσμοι αυτοί αποτελούν μέρος βοηθήματος ακοής δεν σημαίνει ότι μπορούν να καταταγούν στην κλάση 9021 της ΣΟ.
- 32 Συναφώς, κατά τη Δανική Κυβέρνηση, η διαλαμβανόμενη στη σημείωση 2, στοιχείο α', του κεφαλαίου 90 της ΣΟ, αναφορά σε μια κλάση των κεφαλαίων 84, 85, 90 ή 91 της ΣΟ πρέπει να γίνει αντιληπτή ως αναφορά στα εμπορεύματα που εμπίπτουν σε τετραψήφιες δασμολογικές κλάσεις. Συνεπώς, η αναφορά αυτή δεν περιλαμβάνει τις εξαψήφιες και τις οκταψήφιες δασμολογικές διακρίσεις. Δεδομένου ότι οι επίμαχοι στην υπόθεση της κύριας δίκης σύνδεσμοι δεν μπορούν να καταταγούν σε τετραψήφια κλάση του κεφαλαίου 90 της ΣΟ, θα καταταγούν, βάσει της σημείωσης 2, στοιχείο α', του εν λόγω κεφαλαίου 90, στην κλάση 8544 της ΣΟ.
- 33 Η γραμματική αυτή ερμηνεία της σημείωσης 2, στοιχείο α', του κεφαλαίου 90 της ΣΟ ενισχύεται μεταξύ άλλων από τον γενικό κανόνα 6 για την ερμηνεία της ΣΟ, ο οποίος κάνει διαχωρισμό μεταξύ «κλάσεων» και «διακρίσεων», καθώς και από τις σημειώσεις του κεφαλαίου 85 της ΣΟ. Το εν λόγω κεφάλαιο υποδιαιρείται σε «σημειώσεις», «σημειώσεις των διακρίσεων» και «συμπληρωματικές σημειώσεις», οι οποίες αφορούν αντιστοίχως τους τετραψήφιους, τους εξαψήφιους και τους οκταψήφιους κωδικούς.
- 34 Κατά την Estron, οι επίμαχοι στην υπόθεση της κύριας δίκης σύνδεσμοι αποτελούν μέρος συσκευών για τη διευκόλυνση της ακοής στους κωφούς (βοηθήματα ακοής), κατά την έννοια του όρου «μέρος» όπως αυτός ορίζεται με πάγια νομολογία του Δικαστηρίου, μεταξύ άλλων με την απόφαση της 15ης Φεβρουαρίου 2007, RUMA (C-183/06, EU:C:2007:110, σκέψη 32). Σύμφωνα με τη νομολογία αυτή, οι επίμαχοι στην υπόθεση της κύριας δίκης σύνδεσμοι πρέπει να καταταγούν στην κλάση 9021 40 της ΣΟ.
- 35 Ωστόσο, όπως προκύπτει από τη διατύπωσή της, η κλάση 9021 40 της ΣΟ εξαιρεί ρητώς τα μέρη και εξαρτήματα, τα οποία κατατάσσονται στην κλάση 9021 90 της ΣΟ. Επομένως, οι επίμαχοι στην υπόθεση της κύριας δίκης σύνδεσμοι πρέπει, κατά την Estron, να υπαχθούν στη διάκριση 9021 90 10, η οποία περιλαμβάνει τα «Μέρη και εξαρτήματα συσκευών για τη διευκόλυνση της ακοής στους κωφούς».
- 36 Η Estron υποστηρίζει ότι οι επίμαχοι στην υπόθεση της κύριας δίκης σύνδεσμοι δεν μπορούν να καταταγούν στην κλάση 8544 της ΣΟ, όπως υποστηρίζει το Υπουργείο Οικονομικών, ως μονωμένα ηλεκτρικά σύρματα εφοδιασμένα με τεμάχια σύνδεσης. Το γεγονός ότι οι εν λόγω σύνδεσμοι αποτελούν «μέρος» βοηθήματος ακοής, όπως η έννοια αυτή ορίζεται με πάγια νομολογία του Δικαστηρίου, υποδηλώνει ότι αποκλείεται η κατάταξή τους ως «ηλεκτρικών συρμάτων». Επιπλέον, η μορφή τους, το υλικό τους και οι προσαρμοσμένες ακίδες επαφής καταδεικνύουν ότι οι εν λόγω σύνδεσμοι αποτελούν «μέρος» βοηθήματος ακοής και όχι μονωμένο ηλεκτρικό σύρμα.
- 37 Κατά την Estron, η σημείωση 2, στοιχείο α', του κεφαλαίου 90 της ΣΟ δεν ασκεί επιρροή συναφώς. Η σημείωση αυτή εφαρμόζεται τόσο στις τετραψήφιες κλάσεις όσο και στις εξαψήφιες διακρίσεις σύμφωνα με τις διατάξεις του ΕΣ και του γενικού κανόνα 6 για την ερμηνεία της ΣΟ. Επομένως, ένα μέρος το οποίο συνιστά, αυτό καθ'αυτό, εμπόρευμα εμπίπτει σε διάκριση του κεφαλαίου 90 της ΣΟ, συγκεκριμένα δε στη διάκριση 9021 90 της ΣΟ, με τίτλο «Άλλα», πρέπει να καταταγεί στη διάκριση αυτή.
- 38 Υπό τις συνθήκες αυτές, το Vestre Landsret (εφετείο της δυτικής περιφέρειας, Δανία) αποφάσισε να αναστείλει την ενώπιόν του διαδικασία και να υποβάλει στο Δικαστήριο τα ακόλουθα προδικαστικά ερωτήματα:
- «1) Έχει η σημείωση 2, στοιχείο α', του κεφαλαίου 90 της [ΣΟ], σε συνδυασμό με τον πρώτο και τον έκτο γενικό κανόνα για την ερμηνεία της ΣΟ, την έννοια ότι τα “μέρη και εξαρτήματα που αποτελούν είδη που περιλαμβάνονται σε οποιαδήποτε από τις κλάσεις του κεφαλαίου αυτού ή

των κεφαλαίων 84, 85 ή 91” αφορούν τα εμπορεύματα στις τετραψήφιες κλάσεις των κεφαλαίων αυτών ή έχει η εν λόγω σημείωση την έννοια ότι αφορά επίσης τις διακρίσεις (τα πρώτα έξι ψηφία) των κεφαλαίων 84, 85, 90 και 91;

- 2) Πρέπει σύνδεσμοι όπως οι επίμαχοι στην υπό κρίση υπόθεση να καταταγούν στη διάκριση 8544 42 90 της ΣΟ, στη διάκριση 9021 40 00 της ΣΟ ή στη διάκριση 9021 90 10 της ΣΟ;
- 3) Πρέπει η σημείωση 1, στοιχείο ιβ’, του τμήματος XVI [της ΣΟ] να ερμηνευθεί υπό την έννοια ότι, εάν ένα εμπόρευμα εμπίπτει στο κεφάλαιο 90, δεν μπορεί να εμπίπτει επίσης στα κεφάλαια 84 και 85;»

Επί των προδικαστικών ερωτημάτων

Επί του πρώτου ερωτήματος

- 39 Με το πρώτο προδικαστικό ερώτημα, το αιτούν δικαστήριο ζητεί, κατ’ ουσίαν, να διευκρινιστεί αν η σημείωση 2, στοιχείο α’, του κεφαλαίου 90 της ΣΟ, σε συνδυασμό με τους γενικούς κανόνες 1 και 6 για την ερμηνεία της ΣΟ, έχει την έννοια ότι η φράση «τα μέρη και εξαρτήματα που αποτελούν είδη που περιλαμβάνονται σε οποιαδήποτε από τις κλάσεις του κεφαλαίου αυτού ή των κεφαλαίων 84, 85 ή 91», η οποία περιέχεται στην ως άνω σημείωση, αφορά μόνον τους τετραψήφιους κωδικούς των κεφαλαίων αυτών ή αφορά επίσης τους εξαψήφιους και τους οκταψήφιους κωδικούς των εν λόγω κεφαλαίων.
- 40 Η σημείωση 2, στοιχείο α’, του κεφαλαίου 90 της ΣΟ ορίζει ότι «τα μέρη και εξαρτήματα που αποτελούν είδη που περιλαμβάνονται σε οποιαδήποτε από τις κλάσεις του κεφαλαίου αυτού ή των κεφαλαίων 84, 85 ή 91 (εκτός από τις κλάσεις 8487, 8548 ή 9033) υπάγονται στην εν λόγω κλάση οποιεσδήποτε και αν είναι οι μηχανές, συσκευές ή τα όργανα για τα οποία προορίζονται».
- 41 Κατά τη Δανική Κυβέρνηση, οι επίμαχοι στην υπόθεση της κύριας δίκης σύνδεσμοι δεν συνιστούν, αυτοί καθεαυτούς, εμπόρευμα που εμπίπτει σε τετραψήφια κλάση του κεφαλαίου 90 της ΣΟ, αλλά συνιστούν εμπόρευμα που εμπίπτει μόνο στην οκταψήφια διάκριση 9021 90 10 της ΣΟ, η οποία περιλαμβάνει τα «Μέρη και εξαρτήματα συσκευών για τη διευκόλυνση της ακοής στους κουφούς». Επομένως, στο κεφάλαιο 90 της ΣΟ δεν υπάρχει τετραψήφια κλάση της οποίας το κείμενο να καλύπτει τους επίμαχους στην υπόθεση της κύριας δίκης συνδέσμους. Αντιθέτως, οι εν λόγω σύνδεσμοι συνιστούν, αυτοί καθεαυτούς, εμπόρευμα που εμπίπτει σε τετραψήφια κλάση του κεφαλαίου 85 της ΣΟ, συγκεκριμένα δε στην κλάση 8544, στην οποία εντάσσονται τα «Σύρματα, καλώδια (στα οποία περιλαμβάνονται και τα ομοαξονικά καλώδια) και άλλοι αγωγοί με ηλεκτρική μόνωση (έστω και βερνικωμένα ή ανοδικώς οξειδωμένα), εφοδιασμένα ή όχι με τεμάχια σύνδεσης. Καλώδια από οπτικές ίνες, που αποτελούνται από ίνες επενδυμένες καθεμία χωριστά, έστω και αν φέρουν ηλεκτρικούς αγωγούς ή είναι εφοδιασμένα με τεμάχια σύνδεσης».
- 42 Πρέπει, συνεπώς, να διευκρινιστεί αν ο όρος «κλάση» της σημείωσης 2, στοιχείο α’, του κεφαλαίου 90 της ΣΟ αναφέρεται μόνο στους τετραψήφιους κωδικούς ή αν αφορά επίσης τους εξαψήφιους και τους οκταψήφιους κωδικούς.
- 43 Συναφώς, διαπιστώνεται ότι το κείμενο της εν λόγω σημείωσης περιέχει τον όρο «κλάση» και όχι τον όρο «διάκριση».

- 44 Ειδικότερα, το άρθρο 3 του κανονισμού 2658/87 διαχωρίζει τις «κλάσεις» από τις «διακρίσεις» της ΣΟ. Από τη διάταξη αυτή προκύπτει ότι η ΣΟ επαναλαμβάνει τις εξαψήφιες κλάσεις και διακρίσεις του ΕΣ, ενώ σχηματίζει τις δικές της υποδιαίρεσεις με την προσθήκη έβδομου και όγδοου ψηφίου (πρβλ. αποφάσεις της 20ής Νοεμβρίου 2014, Rohm Semiconductor, C-666/13, EU:C:2014:2388, σκέψη 3, και της 28ης Απριλίου 2016, Oniors Bio, C-233/15, EU:C:2016:305, σκέψη 3).
- 45 Ο εν λόγω διαχωρισμός προκύπτει επίσης από την ίδια τη ΣΟ και, ιδίως, από τους γενικούς κανόνες για την ερμηνεία της. Συγκεκριμένα, κατά τον γενικό κανόνα 6 για την ερμηνεία της ΣΟ, η κατάταξη των εμπορευμάτων στις διακρίσεις μιας και της αυτής κλάσης καθορίζεται νόμιμα σύμφωνα με το κείμενο των διακρίσεων αυτών και των σημειώσεων των διακρίσεων, των τμημάτων ή των κεφαλαίων.
- 46 Επομένως, ο νομοθέτης της Ένωσης θέλησε να διαχωρίσει τις κλάσεις από τις διακρίσεις της ΣΟ, η δε χρήση του όρου «κλάσεις» στη σημείωση 2, στοιχείο α', του κεφαλαίου 90 της ΣΟ υποδηλώνει ότι η σημείωση αυτή δεν αφορά τις «διακρίσεις».
- 47 Από τη νομολογία του Δικαστηρίου προκύπτει επίσης, αφενός, ότι ο όρος «κλάση» αναφέρεται στους τετραψήφιους κωδικούς, ενώ για τους εξαψήφιους και τους οκταψήφιους κωδικούς χρησιμοποιείται ο όρος «διάκριση». Αφετέρου, στο πλαίσιο της ΣΟ, μια τετραψήφια κλάση περιλαμβάνει εξαψήφιες και οκταψήφιες διακρίσεις (πρβλ. αποφάσεις της 9ης Ιουνίου 2016, MIS, C-288/15, EU:C:2016:424, σκέψη 30, της 19ης Οκτωβρίου 2017, Lutz, C-556/16, EU:C:2017:777, σκέψη 39, της 22ας Φεβρουαρίου 2018, SAKSA, C-185/17, EU:C:2018:108, σκέψη 32, της 12ης Απριλίου 2018, Medtronic, C-227/17, EU:C:2018:247, σκέψεις 39 και 44, και της 6ης Σεπτεμβρίου 2018, Kreyenhop & Kluge, C-471/17, EU:C:2018:681, σκέψεις 8 και 45).
- 48 Κατόπιν των ανωτέρω σκέψεων, στο πρώτο προδικαστικό ερώτημα πρέπει να δοθεί η απάντηση ότι η σημείωση 2, στοιχείο α', του κεφαλαίου 90 της ΣΟ, σε συνδυασμό με τους γενικούς κανόνες 1 και 6 για την ερμηνεία της ΣΟ, έχει την έννοια ότι η φράση «τα μέρη και εξαρτήματα που αποτελούν είδη που περιλαμβάνονται σε οποιαδήποτε από τις κλάσεις του κεφαλαίου αυτού ή των κεφαλαίων 84, 85 ή 91», η οποία περιέχεται στην ως άνω σημείωση, αφορά μόνον τις τετραψήφιες κλάσεις των κεφαλαίων αυτών.

Επί του δεύτερου ερωτήματος

- 49 Με το δεύτερο προδικαστικό ερώτημα, το αιτούν δικαστήριο ζητεί να διευκρινιστεί αν οι σύνδεσμοι για ακουστικά βαρηκοΐας, όπως οι επίμαχοι στην υπόθεση της κύριας δίκης, πρέπει να καταταγούν στη διάκριση 8544 42 90, στη διάκριση 9021 40 00 ή στη διάκριση 9021 90 10 της ΣΟ.
- 50 Συναφώς, πρέπει να επισημανθεί αφενός ότι, όπως προκύπτει ιδίως από τη σκέψη 45 της παρούσας απόφασης, κατά τους γενικούς κανόνες για την ερμηνεία της ΣΟ η κατάταξη των εμπορευμάτων στις διακρίσεις μιας και της αυτής κλάσης καθορίζεται νόμιμα σύμφωνα με το κείμενο των διακρίσεων αυτών και των σημειώσεων των διακρίσεων, των τμημάτων ή των κεφαλαίων, ενώ το κείμενο των τίτλων των τμημάτων, των κεφαλαίων ή των υποκεφαλαίων θεωρείται ότι έχει ενδεικτική μόνον αξία (πρβλ. απόφαση της 12ης Ιουλίου 2018, Profit Europe, C-397/17 και C-398/17, EU:C:2018:564, σκέψη 25).
- 51 Αφετέρου, κατά πάγια νομολογία, χάριν της ασφάλειας δικαίου και προς διευκόλυνση των ελέγχων, το αποφασιστικό κριτήριο για τη δασμολογική κατάταξη των εμπορευμάτων πρέπει να αναζητείται, γενικώς, στα αντικειμενικά τους χαρακτηριστικά και στις αντικειμενικές τους ιδιότητες, όπως ορίζονται στο κείμενο της κλάσης της ΣΟ και των σημειώσεων των τμημάτων ή των κεφαλαίων (αποφάσεις της 12ης Ιουνίου 2014, Lukoyl Neftohim Burgas, C-330/13, EU:C:2014:1757, σκέψη 34, και της 25ης Φεβρουαρίου 2016, G. E. Security, C-143/15, EU:C:2016:115, σκέψη 44).

- 52 Επιπλέον, κατά τη νομολογία του Δικαστηρίου, ο προορισμός του προϊόντος μπορεί να αποτελέσει αντικειμενικό κριτήριο κατάταξης εφόσον είναι συμφυής με το εν λόγω προϊόν, ο συμφυής δε αυτός χαρακτήρας πρέπει να μπορεί να εκτιμηθεί με γνώμονα τα αντικειμενικά χαρακτηριστικά και τις αντικειμενικές ιδιότητες του προϊόντος (απόφαση της 17ης Μαρτίου 2016, Sonos Europe, C-84/15, EU:C:2016:184, σκέψη 43 και εκεί μνημονευόμενη νομολογία).
- 53 Όπως προκύπτει από την απόφαση περί παραπομπής, δεν αμφισβητείται ότι οι επίμαχοι στην υπόθεση της κύριας δίκης σύνδεσμοι αποτελούν μέρος βοηθήματος ακοής.
- 54 Συναφώς, από τη νομολογία του Δικαστηρίου προκύπτει ότι ο όρος «μέρη», κατά την έννοια της ΣΟ, προϋποθέτει την ύπαρξη ενός συνόλου για τη λειτουργία του οποίου τα εν λόγω μέρη είναι απαραίτητα (πρβλ. αποφάσεις της 15ης Φεβρουαρίου 2007, RUMA, C-183/06, EU:C:2007:110, σκέψη 31, της 12ης Δεκεμβρίου 2013, HARK, C-450/12, EU:C:2013:824, σκέψεις 36 και 37, και της 20ής Νοεμβρίου 2014, Rohm Semiconductor, C-666/13, EU:C:2014:2388, σκέψεις 44 και 45).
- 55 Όσον αφορά τη διάκριση 9021 40 00 της ΣΟ, φαίνεται ότι, εν πάση περιπτώσει, σύνδεσμοι όπως οι επίμαχοι στην υπόθεση της κύριας δίκης δεν μπορούν να υπαχθούν στη διάκριση αυτή, καθόσον η τελευταία καλύπτει τις συσκευές για τη διευκόλυνση της ακοής στους κωφούς, «με εξαίρεση τα μέρη και εξαρτήματα».
- 56 Αντιθέτως, η διάκριση 9021 90 10 της ΣΟ αναφέρεται ρητώς στα μέρη και εξαρτήματα συσκευών για τη διευκόλυνση της ακοής στους κωφούς.
- 57 Για τους σκοπούς του καθορισμού της δασμολογικής κατάταξης των επίμαχων στην υπόθεση της κύριας δίκης συνδέσμων, υπενθυμίζεται ότι, αφενός, οι επεξηγηματικές σημειώσεις του ΕΣ και, αφετέρου, οι επεξηγηματικές σημειώσεις της ΣΟ παρέχουν χρήσιμα στοιχεία, έστω και εάν οι επεξηγηματικές αυτές σημειώσεις έχουν ερμηνευτικό χαρακτήρα και όχι δεσμευτική νομική ισχύ (πρβλ. απόφαση της 26ης Απριλίου 2017, Stryker EMEA Supply Chain Services, C-51/16, EU:C:2017:298, σκέψη 45).
- 58 Συναφώς, επισημαίνεται ότι, όπως υπομνήσθηκε με τη σκέψη 40 της παρούσας απόφασης, η σημείωση 2, στοιχείο α', του κεφαλαίου 90 της ΣΟ ορίζει ότι «τα μέρη και εξαρτήματα που αποτελούν είδη που περιλαμβάνονται σε οποιαδήποτε από τις κλάσεις του κεφαλαίου αυτού ή των κεφαλαίων 84, 85 ή 91 (εκτός από τις κλάσεις 8487, 8548 ή 9033) υπάγονται στην εν λόγω κλάση οποιεσδήποτε και αν είναι οι μηχανές, συσκευές ή τα όργανα για τα οποία προορίζονται».
- 59 Υπό το πρίσμα της απάντησης που δόθηκε στο πρώτο προδικαστικό ερώτημα, πρέπει να εξεταστεί αν οι επίμαχοι στην υπόθεση της κύριας δίκης σύνδεσμοι εμπίπτουν στην κλάση 8544 της ΣΟ, στην οποία εντάσσονται τα «Σύρματα, καλώδια (στα οποία περιλαμβάνονται και τα ομοαξονικά καλώδια) και άλλοι αγωγοί με ηλεκτρική μόνωση (έστω και βερνικωμένα ή ανοδικώς οξειδωμένα), εφοδιασμένα ή όχι με τεμάχια σύνδεσης. Καλώδια από οπτικές ίνες, που αποτελούνται από ίνες επενδυμένες καθεμία χωριστά, έστω και αν φέρουν ηλεκτρικούς αγωγούς ή είναι εφοδιασμένα με τεμάχια σύνδεσης», ή στην κλάση 9021 της ΣΟ, η οποία αφορά τα «Είδη και συσκευές ορθοπεδικής, στα οποία περιλαμβάνονται και οι ιατροχειρουργικές ζώνες και επίδεσμοι και οι πατερίτσες. Νάρθηκες, υποστηρίγματα και άλλα είδη και συσκευές για κατάγματα. Είδη και συσκευές προθέσεως. Συσκευές για τη διευκόλυνση της ακοής στους κουφούς και άλλες συσκευές που κρατιούνται με το χέρι, φέρονται από τα πρόσωπα ή εισάγονται στον ανθρώπινο οργανισμό, με σκοπό την αναπλήρωση μιας έλλειψης ή τη θεραπεία μιας αναπηρίας».
- 60 Συναφώς, διαπιστώνεται, πρώτον, ότι το κείμενο της κλάσης 9021 της ΣΟ περιέχει ρητή αναφορά μόνο στις «συσκευές για τη διευκόλυνση της ακοής στους κουφούς» και όχι στα μέρη των συσκευών αυτών. Ωστόσο, όπως προκύπτει από τις σκέψεις 56 και 57 της παρούσας απόφασης, η διάκριση 9021 90 10 της ΣΟ αναφέρεται ρητώς στα «μέρη και εξαρτήματα συσκευών για τη διευκόλυνση της ακοής στους κουφούς», τα οποία, εξάλλου, εξαιρούνται ρητώς από τη διάκριση 9021 40 00 της ΣΟ.

Προκύπτει, επομένως, ότι το κείμενο των δύο αυτών διακρίσεων στηρίζεται στην αντίληψη ότι η κλάση 9021 της ΣΟ καλύπτει τα μέρη και εξαρτήματα των συσκευών για τη διευκόλυνση της ακοής στους κωφούς. Άλλωστε, το κείμενο του τμήματος XVIII και το κείμενο του κεφαλαίου 90 της ΣΟ αναφέρονται ρητώς στα «μέρη και εξαρτήματα» των οργάνων και συσκευών που καλύπτονται από το τμήμα και το κεφάλαιο αυτό.

- 61 Δεύτερον, επισημαίνεται ότι η επεξηγηματική σημείωση του ΕΣ σχετικά με την κλάση 9021 αναφέρεται στις συσκευές για τη διευκόλυνση της ακοής στους κωφούς. Κατά τη σημείωση αυτή, οι εν λόγω συσκευές είναι, κατά κανόνα, ηλεκτρικές συσκευές οι οποίες περιέχουν ένα ή περισσότερα μικρόφωνα (με ή χωρίς ενισχυτή), έναν δέκτη σε θήκη και μια μπαταρία, τα δε εξαρτήματα αυτά «συνδέονται μεταξύ τους με καλώδιο».
- 62 Τρίτον, όσον αφορά την κλάση 9021 της ΣΟ, το Δικαστήριο έχει κρίνει, στηριζόμενο μεταξύ άλλων στην επεξηγηματική σημείωση του ΕΣ για το κεφάλαιο 90, ότι τα προϊόντα τα οποία κατατάσσονται στην κλάση αυτή χαρακτηρίζονται κατ' ουσίαν από την τελειότητα της κατασκευής τους και τη μεγάλη τους ακρίβεια, στοιχεία που τα διακρίνουν από τα συνήθη προϊόντα (πρβλ. απόφαση της 26ης Απριλίου 2017, Stryker EMEA Supply Chain Services, C-51/16, EU:C:2017:298, σκέψη 47).
- 63 Εν προκειμένω, από τις διαπιστώσεις του αιτούντος δικαστηρίου επί των πραγματικών περιστατικών, όπως αυτές υπομνήσθηκαν με τις σκέψεις 22 έως 25 της παρούσας απόφασης, φαίνεται να προκύπτει ότι σύνδεσμοι όπως οι επίμαχοι στην υπόθεση της κύριας δίκης διακρίνονται, βάσει των αντικειμενικών χαρακτηριστικών και ιδιοτήτων τους, από τα συνήθη προϊόντα, ιδίως δε από τα σύρματα, τα καλώδια και τους λοιπούς αγωγούς με ηλεκτρική μόνωση που εμπίπτουν στην κλάση 8544 της ΣΟ, λόγω της τελειότητας της κατασκευής τους και της μεγάλης τους ακρίβειας, λαμβανομένων υπόψη της μεθόδου κατασκευής τους καθώς και της συγκεκριμένης λειτουργίας τους.
- 64 Τέταρτον, πρέπει να ληφθεί υπόψη ο προορισμός των συνδέσμων, όπως οι επίμαχοι στην υπόθεση της κύριας δίκης, διότι ο προορισμός αυτός μπορεί, όπως προκύπτει από τη σκέψη 52 της παρούσας απόφασης, να αποτελέσει αντικειμενικό κριτήριο κατάταξης εφόσον είναι συμφυής με το εν λόγω προϊόν, ο συμφυής δε αυτός χαρακτήρας πρέπει να μπορεί να εκτιμηθεί με γνώμονα τα αντικειμενικά χαρακτηριστικά και τις αντικειμενικές ιδιότητες του προϊόντος.
- 65 Εν προκειμένω, από τις διαπιστώσεις του αιτούντος δικαστηρίου επί των πραγματικών περιστατικών φαίνεται να προκύπτει επίσης ότι οι επίμαχοι στην υπόθεση της κύριας δίκης σύνδεσμοι είναι ειδικά προσαρμοσμένοι στα ακουστικά βαρηκοΐας. Εκτός αυτού, δεν αμφισβητείται το γεγονός ότι οι εν λόγω σύνδεσμοι είναι ειδικά σχεδιασμένοι για να ενσωματωθούν σε ακουστικά βαρηκοΐας.
- 66 Επομένως, από τη σημείωση 2, στοιχείο α', του κεφαλαίου 90 της ΣΟ συνάγεται ότι σύνδεσμοι όπως οι επίμαχοι στην υπόθεση της κύριας δίκης μπορούν να εμπίπτουν στην κλάση 9021 της ΣΟ. Επιπλέον, στο μέτρο που η διάκριση 9021 90 10 της ΣΟ μνημονεύει ρητώς τα μέρη και εξαρτήματα συσκευών για τη διευκόλυνση της ακοής στους κωφούς, οι σύνδεσμοι αυτοί είναι δυνατόν να καταταγούν στην εν λόγω διάκριση.
- 67 Υπενθυμίζεται ωστόσο ότι, όταν το Δικαστήριο επιλαμβάνεται αίτησης προδικαστικής αποφάσεως σε θέματα δασμολογικής κατάταξης, το έργο του συνίσταται μάλλον στην αποσαφήνιση των κριτηρίων τα οποία θα πρέπει να εφαρμόσει το εθνικό δικαστήριο για να κατατάξει ορθώς τα επίμαχα προϊόντα στη ΣΟ παρά στο να προβεί το ίδιο στην κατάταξη αυτή, τούτο δε κατά μείζονα λόγο διότι το Δικαστήριο δεν διαθέτει κατ' ανάγκην όλα τα απαραίτητα προς τούτο στοιχεία. Συνεπώς, είναι προφανές ότι το εθνικό δικαστήριο βρίσκεται εν πάση περιπτώσει σε καλύτερη θέση για να προβεί στην κατάταξη αυτή (αποφάσεις της 12ης Ιουνίου 2014, Lukoyl Neftohim Burgas, C-330/13, EU:C:2014:1757, σκέψη 27, και της 25ης Φεβρουαρίου 2016, G. E. Security, C-143/15, EU:C:2016:115, σκέψη 41).

- 68 Πράγματι, η δασμολογική κατάταξη συνδέσμων όπως οι επίμαχοι στην υπόθεση της κύριας δίκης προϋποθέτει την εφαρμογή του δικαίου της Ένωσης σε συγκεκριμένη υπόθεση. Υπενθυμίζεται όμως ότι, όταν επιλαμβάνεται υπόθεσης δυνάμει του άρθρου 267 ΣΛΕΕ, το Δικαστήριο είναι αρμόδιο να αποφαινεται μόνον επί της ερμηνείας των Συνθηκών καθώς και επί του κύρους και της ερμηνείας των πράξεων των θεσμικών οργάνων της Ένωσης.
- 69 Στο αιτούν δικαστήριο εναπόκειται επομένως να προβεί στη δασμολογική κατάταξη των επίμαχων στην υπόθεση της κύριας δίκης συνδέσμων, αφού λάβει υπόψη του τα στοιχεία που του παρέχει το Δικαστήριο ως απάντηση στα υποβληθέντα προδικαστικά ερωτήματα.
- 70 Κατόπιν των ανωτέρω σκέψεων, στο δεύτερο προδικαστικό ερώτημα πρέπει να δοθεί η απάντηση ότι εναπόκειται στο αιτούν δικαστήριο να προβεί στη δασμολογική κατάταξη των επίμαχων στην υπόθεση της κύριας δίκης συνδέσμων για ακουστικά βαρηκοΐας, αφού λάβει υπόψη του τα στοιχεία που του παρέχει το Δικαστήριο ως απάντηση στα υποβληθέντα προδικαστικά ερωτήματα.

Επί του τρίτου ερωτήματος

- 71 Με το τρίτο προδικαστικό ερώτημα, το αιτούν δικαστήριο ερωτά, κατ' ουσίαν, αν η σημείωση 1, στοιχείο ιβ', του τμήματος XVI της ΣΟ έχει την έννοια ότι, εάν ένα εμπόρευμα εμπίπτει στο κεφάλαιο 90 της ΣΟ, δεν μπορεί να εμπίπτει επίσης στα κεφάλαια 84 και 85 της ΣΟ.
- 72 Η σημείωση 1, στοιχείο ιβ', του τμήματος XVI της ΣΟ ορίζει ότι το εν λόγω τμήμα δεν περιλαμβάνει τα είδη του κεφαλαίου 90 της ΣΟ.
- 73 Διαπιστώνεται ότι το τμήμα XVI της ΣΟ περιέχει τα κεφάλαια 84 και 85 της ΣΟ. Το δε κεφάλαιο 90 περιλαμβάνεται στο τμήμα XVIII της ΣΟ.
- 74 Από το κείμενο της σημείωσης 1, στοιχείο ιβ', του τμήματος XVI της ΣΟ προκύπτει ότι, εάν ένα εμπόρευμα εμπίπτει στο κεφάλαιο 90 της ΣΟ, δεν μπορεί να εμπίπτει στο εν λόγω τμήμα της ΣΟ.
- 75 Επομένως, εάν ένα εμπόρευμα εμπίπτει στο κεφάλαιο 90 της ΣΟ, αποκλείεται, βάσει της σημείωσης 1, στοιχείο ιβ', του τμήματος XVI της ΣΟ, να εμπίπτει επίσης στα κεφάλαια 84 και 85 της ΣΟ, τα οποία περιλαμβάνονται στο τμήμα XVI.
- 76 Κατόπιν των ανωτέρω, στο τρίτο προδικαστικό ερώτημα πρέπει να δοθεί η απάντηση ότι η σημείωση 1, στοιχείο ιβ', του τμήματος XVI της ΣΟ έχει την έννοια ότι, εάν ένα εμπόρευμα εμπίπτει στο κεφάλαιο 90 της ΣΟ, δεν μπορεί να εμπίπτει επίσης στα κεφάλαια 84 και 85 της ΣΟ.

Επί των δικαστικών εξόδων

- 77 Δεδομένου ότι η παρούσα διαδικασία έχει ως προς τους διαδίκους της κύριας δίκης τον χαρακτήρα παρεμπίπτοντος που ανέκυψε ενώπιον του αιτούντος δικαστηρίου, σ' αυτό εναπόκειται να αποφανθεί επί των δικαστικών εξόδων. Τα έξοδα στα οποία υποβλήθηκαν όσοι υπέβαλαν παρατηρήσεις στο Δικαστήριο, πλην των ως άνω διαδίκων, δεν αποδίδονται.

Για τους λόγους αυτούς, το Δικαστήριο (έκτο τμήμα) αποφαίνεται:

- 1) Η σημείωση 2, στοιχείο α', του κεφαλαίου 90 της Συνδυασμένης Ονοματολογίας που περιλαμβάνεται στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΟΚ) 2658/87 του Συμβουλίου, της 23ης Ιουλίου 1987, για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο, όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) 1031/2008 της Επιτροπής, της 19ης Σεπτεμβρίου 2008, σε συνδυασμό με τους γενικούς κανόνες 1 και 6 για την ερμηνεία της Συνδυασμένης Ονοματολογίας, έχει την έννοια ότι η φράση «τα μέρη και εξαρτήματα που αποτελούν είδη που περιλαμβάνονται σε οποιαδήποτε από τις κλάσεις του κεφαλαίου αυτού ή των κεφαλαίων 84, 85 ή 91», η οποία περιέχεται στην ως άνω σημείωση, αφορά μόνον τις τετραψήφιες κλάσεις των κεφαλαίων αυτών.
- 2) Εναπόκειται στο αιτούν δικαστήριο να προβεί στη δασμολογική κατάταξη των επίμαχων στην υπόθεση της κύριας δίκης συνδέσμων για ακουστικά βαρηκοΐας, αφού λάβει υπόψη του τα στοιχεία που του παρέχει το Δικαστήριο ως απάντηση στα υποβληθέντα προδικαστικά ερωτήματα.
- 3) Η σημείωση 1, στοιχείο ιβ', του τμήματος XVI της Συνδυασμένης Ονοματολογίας που περιλαμβάνεται στο παράρτημα I του κανονισμού 2658/87, όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό 1031/2008, έχει την έννοια ότι, εάν ένα εμπόρευμα εμπίπτει στο κεφάλαιο 90 της Συνδυασμένης Ονοματολογίας, δεν μπορεί να εμπίπτει επίσης στα κεφάλαια 84 και 85 της Συνδυασμένης Ονοματολογίας.

(υπογραφές)